

## Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR  
(ďalej iba „zmluva“)

### Článok I. Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
Štatutárny zástupca: Pavol Nižnánsky, predseda predstavenstva a.s.  
Ing. Ivan Ščasný, člen predstavenstva a.s.  
Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:  
- vo veciach technických: Ing. Matúš Kosnáč  
- vo veciach zmluvných: Ing. Mgr. Miroslava Behanová  
IČO: 36 252 484  
DIČ: 2020172264  
IČ DPH: SK 2020172264  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Piešťany  
Číslo účtu: 27 – 3002 212/0200  
IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212  
SWIFT (BIC): SUBASKBX  
Telefón: 033/59 66 120  
Fax: 033/77 40 582  
Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T.  
(ďalej ako „objednávateľ“)

a

**2. Zhotoviteľ:** GESS- CZ, s.r.o.  
So sídlom: Teplická 226, Hranice I – Město, 753 01 Hranice, Česká republika  
Štatutárny zástupca: Michal Pivoda, konateľ  
Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:  
- vo veciach technických: p. Barbořík L.; +420 602 777 745  
- vo veciach zmluvných: Michal Pivoda, konateľ  
IČO: 26 867 770  
DIČ: CZ26 867 770  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s., Hranice  
Číslo účtu: 219417687/0300  
IBAN: CZ21 0300 0000 0002 1941 7687  
SWIFT (BIC): CEKOCZPP  
Zapísaný v Obch. reg. Krajského súdu v Ostrave, odd. C, vložka č. 28744.  
(ďalej ako „zhotoviteľ“)

(ďalej objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)



## Článok II. Predmet plnenia

1. Zhotoviteľ sa zväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo: „**Oprava havarijného stavu šnekových čerpadiel č. 1 a č. 2 čerpacej stanice vratného kalu ČOV Zeleneč**“ v rozsahu:

### **Oprava čerpadla č. 1 bude vykonaná v nasledujúcom rozsahu:**

#### Dolné ložisko:

- demontáž dolného ložiska
- dielenská demontáž ložiska
- oprava ložiskového domku
- výmena ložísk a tesnení
- oprava prírub a hriadelí ložiska
- kompletizácia dolného ložiska, skúška, náter
- montáž dolného ložiska

#### Spojky elektromotor-prevodovka a prevodovka-horné ložisko:

- demontáž spojok
- dielenská montáž spojok
- oprava poškodených dielov spojky
- kompletizácia spojok, skúška, náter
- montáž spojok

#### Mazací lis:

- demontáž mazacieho lisu
- dielenská demontáž mazacieho lisu
- oprava mazacieho lisu
- kompletizácia mazacieho lisu, skúška, náter
- doprava na čerpaciu stanicu
- montáž mazacieho lisu, oprava potrubia (nerez), osadenie manometra

### **Oprava čerpadla č. 2 bude vykonaná v nasledujúcom rozsahu:**

#### Prevodovka

- demontáž prevodovky
- dielenská demontáž prevodovky
- výmena ložísk, ozubených súkolí a tesniacich prvkov
- kompletizácia prevodovky, skúška, náter
- montáž prevodovky

#### Horné ložisko:

- demontáž horného ložiska
- dielenská demontáž ložiska
- oprava ložiskového domku
- výmena ložísk a tesniacich prvkov
- oprava prírub a hriadelí ložiska
- kompletizácia horného ložiska, skúška, náter
- montáž horného ložiska

#### Elektromotor:

- demontáž elektromotora
- dielenská demontáž elektromotora
- výmena ložísk elektromotora
- kompletizácia elektromotora, skúška, náter
- montáž elektromotora

#### Spojky elektromotor-prevodovka a prevodovka-horné ložisko:

- demontáž spojok
- dielenská demontáž spojok

- oprava poškodených dielov spojky
- kompletizácia spojok, skúška, náter
- montáž spojok

Dolné ložisko:

- demontáž dolného ložiska
- dielenská demontáž ložiska
- oprava ložiskového domku
- výmena ložísk a tesnení
- oprava prírub a hriadelí ložiska
- kompletizácia dolného ložiska, skúška, náter
- montáž dolného ložiska

Mazací lis:

- demontáž mazacieho lisu
- dielenská demontáž mazacieho lisu
- oprava mazacieho listu
- kompletizácia mazacieho lisu, skúška, náter
- doprava na čerpaciu stanicu
- montáž mazacieho lisu, oprava potrubia (nerez), osadenie manometra

2. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vyhotovené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu v súlade s článkom IV. Cena diela a platobné podmienky tejto zmluvy.
3. Rozsah diela je uvedený v Cenovej ponuke č. N2726/16 zo dňa 24.02.2016, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle platných noriem, smerníc, predpisov pre výstavbu a v zmysle ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

### Článok III.

#### Termín, spôsob a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v rozsahu podľa článku II. Predmet plnenia tejto zmluvy v termíne do: **30.06.2016**  
Miesto plnenia: ČOV Zeleneč.
2. Dielo bude realizované po dohode s objednávatelom a to s ohľadom na nepretržitú prevádzku ČOV Zeleneč.
3. V prípade ak zhotoviteľ ukončí dielo pred termínom vedeným v ods. 1 tohto článku, objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené dielo prevziať od zhotoviteľa aj v tomto skoršom termíne.

### Článok IV.

#### Cena diela a platobné podmienky

1. Zmluvné strany dohodli na rozsah diela uvedený v článku II. Predmet plnenia, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách a vyhl. č. 87/1996 Z.z. v platnom znení, pevnú cenu zahŕňajúcu všetky náklady zhotoviteľa na zrealizovanie diela vrátane dopravných nákladov vo výške:

**Cena za opravu čerpadla č. 1:**

**19 770,00-€**

**Cena za opravu čerpadla č. 2:**

**57 375,00-€**

**Cena celého diela slovom:** sedemdesiatsedemtisícstoštyridsaťpäť EUR.

2. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať cenu podľa ods. 1 tohto článku na základe skutočného plnenia v súlade s článkom II. Predmet plnenia, článkom III. Termín, spôsob a miesto plnenia a na základe Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela, ktorú podpisujú k tomu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
3. Úhrada bude vykonaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry, ktorú sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť do 10 dní po písomnom prevzatí diela objednávateľom v súlade s ods. 2 tohto článku. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zhotoviteľom vyhotovený a k faktúre priložený súpis vykonaných prác. K faktúre musí byť priložená tiež Zápisnica o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela ako jej nedeliteľná súčasť.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona č. 222/2004 Z. z. v platnom znení a číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa ako aj ďalšie podklady – prílohy k faktúre ktoré sú uvedené v ods. 3 tohto článku.
5. Lehota splatnosti faktúry je 21 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávateľa. V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v tejto zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie a zhotoviteľ nemá právo fakturovať sankciu z omeškania úhrady faktúry. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
6. V prípade, že pri preberaní diela objednávateľom budú zistené drobné vady a nedorobky a objednávateľ sa napriek uvedenému zisteniu rozhodne dielo od zhotoviteľa prevziať, spíšu sa predmetné vady a nedorobky do zápisu o odovzdaní a prevzatí diela spolu so záväzným termínom ich odstránenia a objednávateľ je oprávnený až do ich úplného odstránenia zadržať 10% z fakturovanej ceny za účelom zabezpečenia splnenia záväzku, ktorý pre zhotoviteľa vyplýva z tejto zmluvy.
7. Po odstránení drobných väd a nedorobkov je objednávateľ povinný zadržať čiastku 10% z fakturovanej ceny uhradiť na účet zhotoviteľa do 15 dní po podpísaní zápisu o ich odstránení oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
8. V prípade, že pri realizácii diela nebude nutné realizovať všetky položky uvedené v Cenovej ponuke č. N2726/16 zo dňa 24.02.2016, alebo bude postačovať ich vykonanie v menšom rozsahu, ako je to uvedené v predmetnej Cenovej ponuke, zhotoviteľ bude fakturovať objednávateľovi iba za skutočne realizované dodávky. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi každú potrebu prekročenia rozpočtovanej sumy a výšku požadovaného zvýšenia ceny bez zbytočného odkladu po tom, čo sa ukázalo, že je nevyhnutné prekročenie ceny, ktorá bola určená v Cenovej ponuke. Potreba navýšenia ceny sa musí týkať prác a dodávok, ktoré neboli ocenené v rozpočte, priamo súvisia s predmetom zmluvy a bez ktorých nie je možné dielo riadne zrealizovať. Navýšenie pôvodnej ceny za dielo do max. 10% odsúhlasia štatutárni zástupcovia objednávateľa bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto zmluve. Prípadné prekročenie rozpočtovanej sumy nad 10% sa bude riešiť písomným dodatkom k tejto zmluve v zmysle ods. 1 článku XI. Záverečné ustanovenia tejto zmluvy.

## **Článok V.**

### **Podmienky vykonania diela**

1. Povinnosti zhotoviteľa:
  - a) Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou, v rámci dohodnutého rozsahu a dohodnutých termínov, v súlade s platnými normami, smernicami, predpismi pre výstavbu a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.

- b) Zhotoviteľ je povinný zaslať oznámenie na príslušný inšpektorát práce v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z. – O minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, ak stavba podlieha tomuto oznámeniu v zmysle tohto nariadenia.
- c) Zhotoviteľ diela je povinný na pracovisku dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle vyhlášok platných na území SR a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).
- d) Zhotoviteľ zabezpečí plnenie NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Zhotoviteľ pri svojej činnosti, bude v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov a pracovníkov svojich subdodávateľov v rámci dotknutých predpisov.
- e) Zhotoviteľ sa zaväzuje udržiavať odo dňa prevzatia staveniska po celú dobu realizácie diela čistotu a poriadok na prevzatom stavenisku a bude dodržiavať platné predpisy o bezpečnosti pri práci. Zhotoviteľ je povinný odstrániť na vlastné náklady odpady, ktoré súvisia s realizáciou diela s výnimkou prípadných demontovaných zariadení a ich súčastí, ktoré sú majetkom objednávateľa.
- f) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri zhotovení diela použije len materiály, ktoré spĺňajú podmienky a požiadavky v zmysle zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
- g) Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi porušením povinností pre realizovanie diela. Zhotoviteľ zodpovedá aj za škodu, ktorú pri vykonávaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení tejto zmluvy spôsobí svojim konaním tretím osobám.
- h) Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 542 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení dohodli, že zhotoviteľ je vlastníkom diela a znáša nebezpečenstvo škody na diele až okamihu jeho protokolárneho odovzdania objednávateľovi podpísaním Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela.
- i) Zhotoviteľ je oprávnený realizovať dielo počas dňa v časovom rozmedzí a podmienkach, ktoré si dohodne s oprávneným zástupcom objednávateľa Ing. Matúšom Kosnáčom, kontakt – tel: 033 5966406 / mob.: 0911 402 577.
- j) Zhotoviteľ je povinný k preberaciemu a odovzdávaciemu konaniu diela doložiť doklady vydané počas realizácie diela, certifikáty a atesty od zabudovaných materiálov, príp. prehlásenie o zhode na dodávaný materiál, príp. iné doklady.
- k) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť elektro-technologické práce, iné veci a činnosti, či už dočasného alebo trvalého charakteru tak, aby bol zabezpečený riadny a plynulý chod ČOV Zeleneč.

## 2. Práva a povinnosti objednávateľa:

- a) Objednávateľ je oprávnený kontrolovať realizáciu diela. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ porušil svoje povinnosti a nevykonáva dielo podľa STN, smerníc a PD, prípadne realizuje dielo v rozpore s predpismi BOZP, má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil tieto nezrovnalosti vzniknuté pri zhotovovaní diela a ďalej dielo zhotovoval riadne v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve. V prípade, že zhotoviteľ bez zbytočného odkladu nevyhoví uvedeným požiadavkám objednávateľa, považuje sa jeho konanie za podstatné porušenie zmluvy a objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť.

- b) Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že dielo má vážne vady, pre ktoré nie je možno prevziať, vyhotoví zápis o uvedenom zistení, dohodnutom spôsobom a termíne odstránenia závad, ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Dielo objednávateľ prevezme až po odstránení závad podpísaním Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela.
- c) Objednávateľ poveruje prevziať dielo a konať v technických veciach tejto zmluvy: Ing. Matúša Kosnáča.
- d) Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi vstup na miesto realizácie diela počas dňa v časovom rozmedzí dohodnutom s oprávneným zástupcom zhotoviteľa.
- e) Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi za účelom realizácie diela elektrickú energiu 3x 400 V, 50 Hz, 32 A a umožní skladovanie materiálu pre montáž.
- f) Koordinácia demontážnych a montážnych prác v nadväznosti na zabezpečenie nepretržitej prevádzky, bude vykonávaná zástupcami objednávateľa a zhotoviteľa, ktorí budú zapísaní v montážnom denníku vedenom zhotoviteľom.

## **Článok VI. Vlastnícke právo**

1. Vlastníctvo k zhotovenému dielu prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa dňom podpísania zápisu o odovzdaní a prevzatí diela obidvoma zmluvnými stranami.

## **Článok VII. Záručné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady.
2. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom podpísania Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase odovzdania objednávateľovi ako aj za vady, ktoré sa prejavujú v záručnej dobe.
4. Za vady, ktoré sa prejavujú po odovzdaní diela, zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené jeho zavinením.
5. Prípadné vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa písomne (listom na adresu zhotoviteľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy alebo e-mailom na e-mailovú adresu osoby oprávnenej konať v mene zhotoviteľa vo veciach technických: barborik.l@gess.cz) s popisáním o akú vadu sa jedná. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne (listom na adresu objednávateľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy alebo e-mailom na e-mailovú adresu osôb oprávnených konať v mene objednávateľa vo veciach technických: kosnac@tavos.sk) reagovať na reklamáciu objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní po tom, čo sa o vade diela dozvedel.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľa a odstrániť ich v čo najkratšom technicky možnom čase, najneskôr však do 14 dní odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa v súlade s ods. 5 tohto článku zmluvy. V prípade, že odstránenie reklamovanej vady nie je v uvedenom termíne z objektívnych dôvodov možné, vykoná sa odstránenie vady v termíne určenom dohodou zmluvných strán.
7. Objednávateľ nemá nárok na bezplatné odstránenie reklamovaných väd v záručnej dobe, ak vadu spôsobil neodborným prevádzkovaním systémov a zariadení, ktoré boli predmetom plnenia zhotoviteľa.

### **Článok VIII. Sankcie**

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s realizáciou diela v dohodnutom termíne, môže objednávatel fakturovať zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,025% z ceny diela za každý deň omeškania s plnením.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, môže zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,025% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.
3. Ak zhotoviteľ neodstráni objednávateľom oprávnene reklamovanú vadu diela počas záručnej doby v lehote podľa ods. 6 článku VII. tejto zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 35,-€ za každý i začatý deň meškania s odstraňovaním reklamovanej vady.

### **Článok IX. Právne predpisy a rozhodovanie sporov**

1. Pri plnení tejto zmluvy sa zmluvné strany riadia prednostne ustanoveniami tejto zmluvy. Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné spory zo zmluvy, rozpory vo výklade niektorých jej ustanovení alebo rozpory pri uzatváraní dodatkov riešiť cestou zmieru a vzájomným rokovaním. V prípade, ak nedôjde k vyriešeniu rozporu touto formou, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému súdu podľa sídla žalovaného, v súlade s príslušnými ustanoveniami zák. č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v platnom znení.

### **Článok X. Odstúpenie od zmluvy**

1. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť, ak je porušenie zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou podstatné. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia druhej zmluvnej strane.
2. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje:
  - a) nedodržanie požadovanej kvality diela
  - b) nedodržanie lehoty na odstránenie oprávnene reklamovanej vady v súlade s ods. 6 článku VII. tejto zmluvy,
  - c) nedodržanie dohodnutého termínu ukončenia diela.
3. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:
  - a) meškание s úhradou predloženej faktúry viac ako mesiac po lehote splatnosti.

**Článok XI.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami k tejto zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán s výnimkou uvedenou v ods. 8 článku IV. tejto zmluvy.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 2 si ponechá zhotoviteľ a 2 objednávateľ.
4. Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju podpísali.

Príloha: Ponuka č. N2726/16 zo dňa 24.02.2016

03 MÁJ 2016

V Piešťanoch, dňa .....

V Hraniciach, dňa 9.5.2016 .....

za objednávateľa:

**Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.**

za zhotoviteľa:

**GESS-CZ, s.r.o.**



.....  
Pavol Nižnánsky  
predseda predstavenstva



.....  
Michal Pivoda  
konateľ



.....  
Ing. Ivan Ščasný  
člen predstavenstva







**GESS-CZ, s.r.o.**  
Potštátská 655  
753 01 Hranice

1/2

N2726 – ČOV Zeleneč, ČS vratný kal

**Trnavská vodárenská společnost' a.s.**  
Ing. Marian Vinkler  
Priemyselná 10  
921 79 Piešťany  
e-mail: vinkler@tavos-as.sk

<u>Váš dopis značky / ze dne</u>	<u>Naše značka</u>	<u>Vyřizuje / linka</u>	<u>Hranice</u>
	2726/16	Novosad/602934202	24.2.2016

### Nabídka č. N2726/16

Na základě Vaší poptávky ze dne 3.2.2016 předkládáme nabídku na opravu 2ks šnekových čerpadel SC 1850x8100 č.1 a č.2 na čerpací stanici vratného kalu ČOV Zeleneč.

### Oprava čerpadla č.1 bude provedena v tomto rozsahu:

#### Dolní ložisko:

- demontáž dolního ložiska
- dílenská demontáž ložiska
- oprava ložiskového domku
- výměna ložisek a těsnění
- oprava přírub a hřídelí ložiska
- kompletace dolního ložiska, zkouška, nátěr
- montáž dolního ložiska

#### Spojky elektromotor-převodovka a převodovka – horní ložisko:

- demontáž spojek
- dílenská demontáž spojek
- oprava poškozených dílů spojky
- kompletace spojek, zkouška, nátěr
- montáž spojek

#### Mazací lis:

- demontáž mazacího lisu
- dílenská demontáž mazacího lisu
- oprava mazacího lisu
- kompletace mazacího lisu, zkouška, nátěr
- doprava na čerpací stanici
- montáž mazacího lisu, oprava potrubí (nerez), osazení manometru

Celková cena za opravu čerpadla č.1

... 19.770,- EUR

### Oprava čerpadla č.2 bude provedena v tomto rozsahu:

#### Převodovka

- demontáž převodovky
- dílenská demontáž převodovky
- výměna ložisek, ozubených soukolí a těsnících prvků
- kompletace převodovky, zkouška, nátěr
- montáž převodovky

#### Horní ložisko:

- demontáž horního ložiska
- dílenská demontáž ložiska
- oprava ložiskového domku

Telefon: +420 581 677777  
Fax: +420 581 677776

Web: <http://www.gess.cz>  
E-mail: [gess@gess.cz](mailto:gess@gess.cz)

Bankovní spojení: ČSOB Hranice  
č.ú.: 197668409/0300

IČO: 26867770  
DIČ: CZ26867770

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě oddíl C, vložka 28744



**GESS-CZ, s.r.o.**  
Potštátská 655  
753 01 Hranice

2/2

N2726 – ČOV Zeleneč, ČS vratný kal

- výměna ložisek a těsnících prvků
- oprava přírub a hřídelí ložiska
- kompletace horního ložiska, zkouška, nátěr
- montáž horního ložiska

#### Elektromotor:

- demontáž elektromotoru
- dílenská demontáž elektromotoru
- výměna ložisek elektromotoru
- kompletace elektromotoru, zkouška, nátěr
- montáž elektromotoru

#### Spojky elektromotor-převodovka a převodovka – horní ložisko:

- demontáž spojek
- dílenská demontáž spojek
- oprava poškozených dílů spojky
- kompletace spojek, zkouška, nátěr
- montáž spojek

#### Dolní ložisko:

- demontáž dolního ložiska
- dílenská demontáž ložiska
- oprava ložiskového domku
- výměna ložisek a těsnění
- oprava přírub a hřídelí ložiska
- kompletace dolního ložiska, zkouška, nátěr
- montáž dolního ložiska

#### Mazací lis:

- demontáž mazacího lisu
- dílenská demontáž mazacího lisu
- oprava mazacího lisu
- kompletace mazacího lisu, zkouška, nátěr
- doprava na čerpací stanici
- montáž mazacího lisu, oprava potrubí (nerez), osazení manometru

**Celková cena za opravu čerpadla č.2**

**... 57.375,- EUR**

Oprava všech výše uvedených součástí zahrnuje jejich dopravu do výrobního závodu a zpět a taky jejich závěrečnou kompletaci, odzkoušení a uvedení šnekových čerpadel č.1 a č.2 do provozu.

**Celková cena za opravu šnekových č.1 a č.2 na ČS vratného kalu ... 77.145,- EUR**

Objednatel zajistí zvedací mechanismy po domluvě termínů demontáže a montáže.

**Dodací lhůta:** 8 týdnů od závazné objednávky nebo uzavření smlouvy o dílo

**Záruka:** 24 měsíců od předání díla

**Platební podmínky:** faktura se splatností 21 dnů od předání zařízení

**Platnost nabídky:** 2 měsíce

S pozdravem

  
**GESS-CZ, s.r.o.**  
Potštátská 655  
753 01 Hranice  
Tel./Fax: +420 581 606 710  
DIČ: CZ26867770  
Antonín Novosád  
jednatel společnosti

Telefon: +420 581 677777  
Fax: +420 581 677776

Web: <http://www.gess.cz>  
E-mail: [gess@gess.cz](mailto:gess@gess.cz)

Bankovní spojení: ČSOB Hranice  
č.ú.: 197668409/0300

IČO: 26867770  
DIČ: CZ26867770

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě oddíl C, vložka 28744